

Secretary general's closing message

Dear Friends,

As every year, on the occasion of the JOTA-JOTI, you have been part of half a million Scouts coming together over the air-waves and through the Internet. On behalf of World Scouting, I thank you all, volunteers and young people from all around the world, for having shared a real spirit of brotherhood and cooperation.

I am speaking to you from the radio station of the World Scout Bureau, in Geneva, where we have registered contacts with more than 50 countries during this weekend.

In order to demonstrate what the Scout Movement is doing in favour of protecting our common environment, we invited all of you to promote your challenges for climate change. I'm very happy to announce that since 12th October, more than 3000 newactions have been registered by you on the website of the race for environment, adding up to some 6400 actions being undertaken worldwide by Scouts just like you.

On your behalf, we will ensure that all these actions will be brought to the attention of the United Nations Summit on Climate Change which will be held this December in Copenhagen.

This last week end, your friendly and supportive contributions has demonstrated the great capacity of the Scout Movement to concretely act to create a better world. I hope that you will use JOTA-JOTI to all come together again next year and I encourage all of you to continue your positive actions wherever you are.

Luc Panissod
Secretary general

Message de clôture du Secrétaire général,

Chers Amis,

Comme chaque année, vous avez été près d'un demi million à vous rejoindre par le biais des ondes et par Internet, à l'occasion du JOTA-JOTI. Au nom du Scoutisme mondial je remercie l'ensemble des volontaires et des jeunes, qui dans le monde entier, ont ainsi partagé leur esprit de fraternité et de coopération.

Je vous parle depuis la station radio du Bureau mondial du scoutisme à Genève, où nous avons enregistré des contacts avec plus de 50 pays.

Afin de montrer les actions du Mouvement Scout en faveur de l'environnement, nous vous avons invité à promouvoir vos défis pour le changement climatique. Je suis particulièrement heureux de vous annoncer que depuis le 12 Octobre, plus de 3000 nouvelles actions ont été enregistrées sur le site de la course pour l'environnement. Nous en comptons environ 6400. Toutes ces actions seront présentées en votre nom au sommet des Nations unies sur le changement climatique, qui se tiendra au mois de décembre à Copenhague.

Cette fin de semaine, votre contribution fraternelle et solidaire, démontre la grande capacité du Mouvement Scout à agir concrètement pour créer un monde meilleur. Je vous dis à l'année prochaine, et vous encourage à poursuivre vos actions partout où vous vous trouvez.

Luc Panissod
Secrétaire général